DIOCESE DE PARIS
PAROISSE CATHOLIQUE
SAINT - EUGÈNE
SAINTE - CÉCILE
4, RUE DU CONSERVATOIRE
75009 PARIS
01 48 24 70 25
secretariat@saint-eugene.net

MARDI 1ER NOVEMBRE 2016
MESSE DE 11H

CELEBREE SELON LE MISSEL DE
SAINT JEAN XXIII
(FORME EXTRAORDINAIRE)

FETE DE TOUS LES SAINTS

DEUXIEME QUETE : POUR LES BESOINS MATERIELS
ET L'APOSTOLAT DE LA PAROISSE

Merci de vérifier que votre téléphone portable est bien éteint.
N'HESITEZ PAS A EMPORTER CE FEUILLET : IL EST FAIT AUSSI POUR ETRE RELU A LA MAISON.

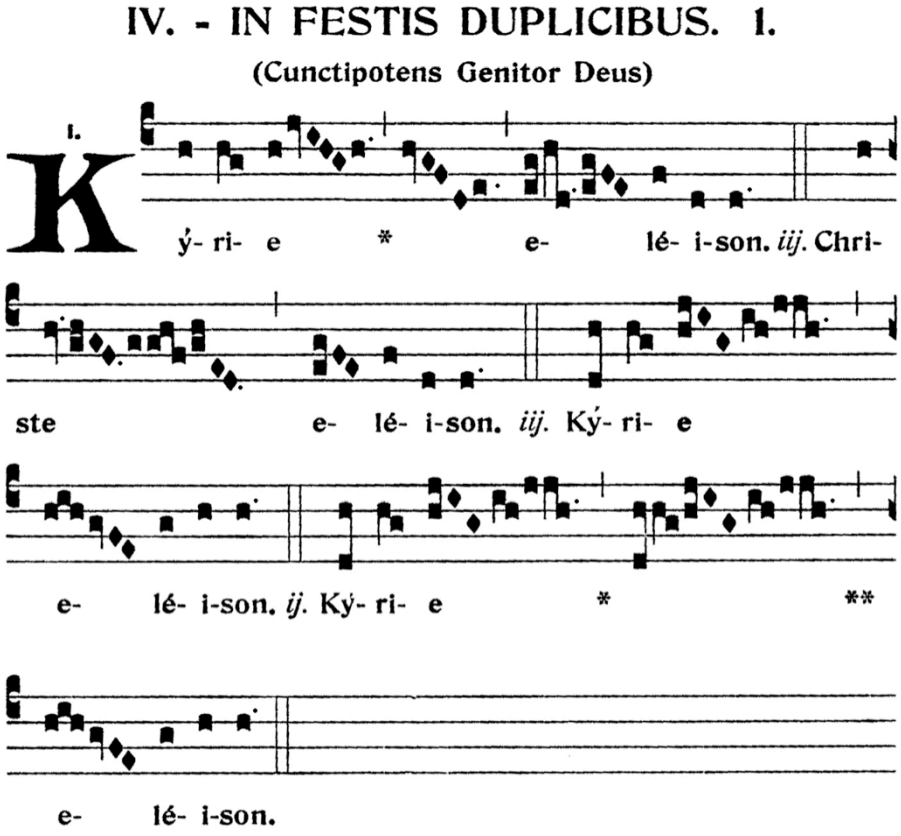
INTROÏT

IER TON - PSAUME 32,1

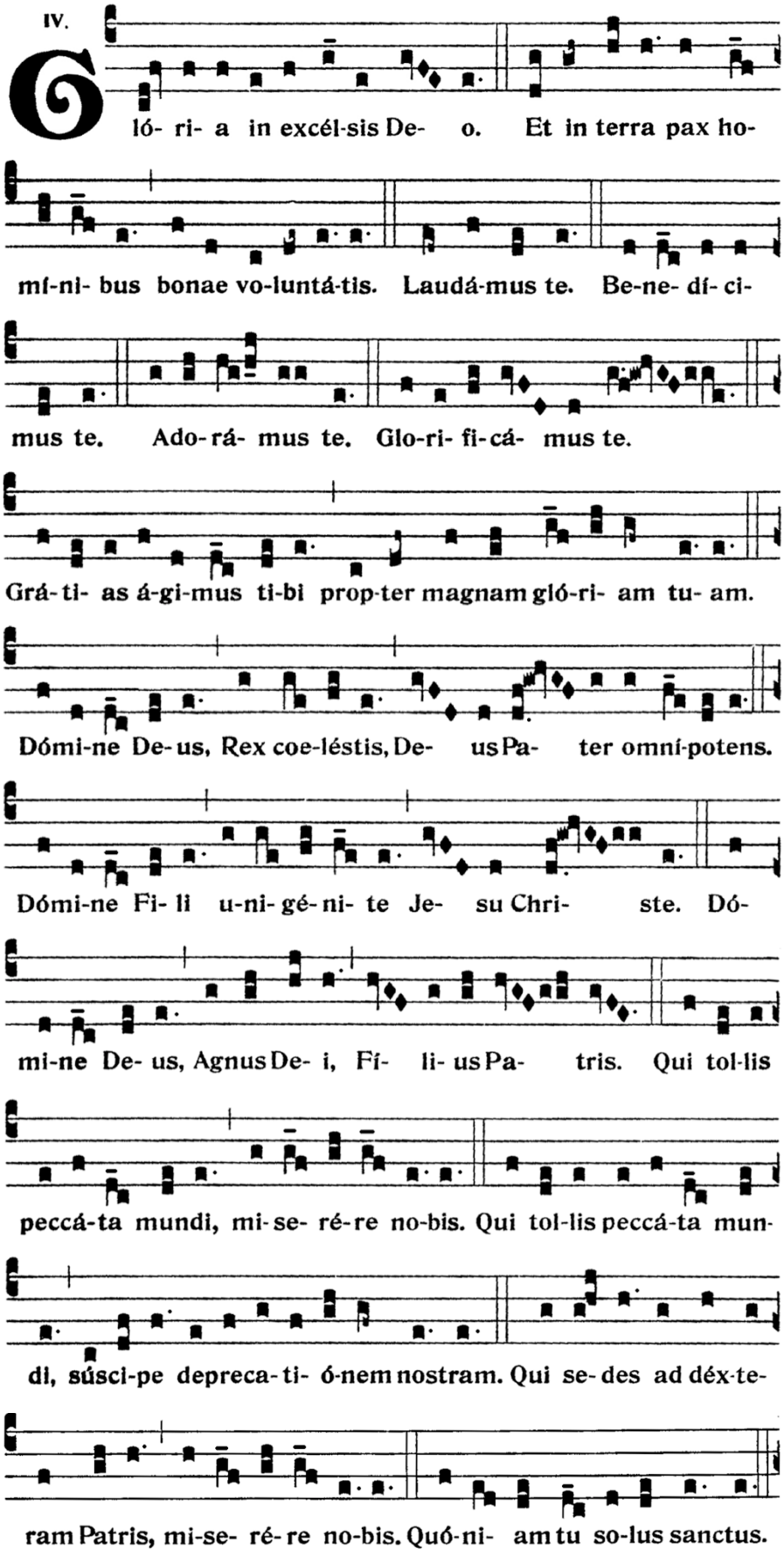
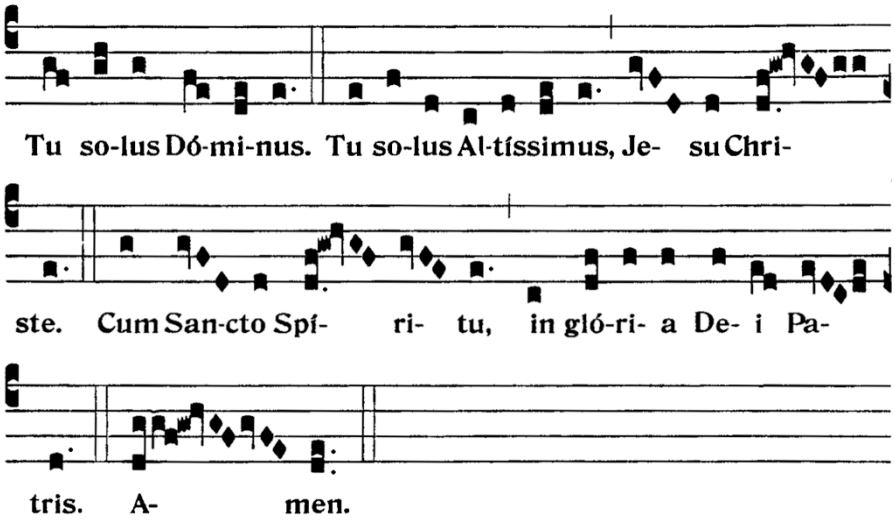
GAVDEAMUS * omnes in Dómino, diem festum celebrántes sub honóre Sanctórum ómnium : de quorum solemnitáte gaudent Angeli et colláudant Fílium Dei. – Ps. Exsultáte justi in Dómino : * rectos decet collaudátio. – ℣. Gloria Patri.

Réjouissons-nous tous dans le Seigneur, en célébrant ce jour de fête en l'honneur de tous les saints ; de cette solennité, les Anges se réjouissent & louent avec nous le Fils de Dieu. – Ps. Exultez, justes, dans le Seigneur ; aux droits est due la louange. – ℣. Gloire au Père.

KYRIE IV – CVNCTIPOTENS GENITOR DEVS



GLORIA IV


IV.
ló- ri- a in excél-sis De- o. Et in terra pax ho-
mí-ni- bus bonae vo-luntá-tis. Laudá-mus te. Be-ne- dí- ci-
mus te. Ado-rá- mus te. Glo-ri- fi-cá- mus te.
Grá- ti- as á-gi-mus ti-bi prop-ter magnam gló-ri- am tu- am.
Dómi-ne De-us, Rex coe-léstis, De- us Pa- ter omní-potens.
Dómi-ne Fi- li u-ni- gé- ni- te Je- su Chri- ste. Dó-
mi-ne De- us, Agnus De- i, Fí- li- us Pa- tris. Qui tol-lis
peccá-ta mundi, mi- se- ré-re no-bis. Qui tol-lis peccá-ta mun-
di, súsci-pe deprecа- ti- ó-nem nostram. Qui se-des ad déx-te-
ram Patris, mi-se- ré- re no-bis. Quó-ni- am tu so-lus sanctus.

COLLECTE

℣. Dóminus vóbiscum.
℟. **Et cum Spíritu tuo**

Oremus. – OMNIPOTENS sempitérne Deus, qui nos ómnium Sanctórum tuórum mérita sub una tribuísti celebritáte venerári : quæsumus ; ut desiderátam nobis tuæ propitiatiónis abundántiam, multiplicátis intercessóribus, largiáris. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit & regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

Prions. *– Dieu tout-puissant & éternel, tu nous accordes aujourd'hui de célébrer en une même fête les mérites de tous les saints : eu égard à ce grand nombre d'intercesseurs, veuille donc combler nos vœux en répandant sur nous la plénitude de tes miséricordes. Par Notre Seigneur Jésus-Christ ton Fils, qui avec toi vit & règne en l'unité du Saint Esprit, Dieu pour tous les siècles des siècles.*

℟. **Amen.**

LECTIO LIBRI APOCALÝPSIS BEATI IOANNIS APOSTOLI 7, 2-12

In diébus illis : Ecce, ego Joánnes vidi álterum Angelum ascendéntem ab ortu solis, habéntem signum Dei vivi : et clamávit voce magna quátuor Angelis, quibus datum est nocére terræ et mari, dicens : Nolíte nocére terræ et mari neque arbóribus, quoadúsque signémus servos Dei nostri in fróntibus eórum. Et audívi número signatórum, centum quadragínta quátuor míllia signáti, ex omni tribu filiórum Israel. Ex tribu Juda duódecim míllia signáti. Ex tribu Ruben duódecim míllia signáti. Ex tribu Gad duódecim míllia signáti. Ex tribu Aser duódecim míllia signáti. Ex tribu Nephthali duódecim míllia signáti. Ex tribu Manasse duódecim míllia signáti. Ex tribu Simeon duódecim míllia signáti. Ex tribu Levi duódecim míllia signáti. Ex tribu Issa-

En ces jours-là, moi, Jean, je vis un autre ange monter de l'Orient, avec le sceau du Dieu vivant, et il cria d'une voix forte aux quatre Anges qui ont pouvoir de ravager la terre & la mer : « Ne ravagez pas la terre, ni la mer, ni les arbres, avant que nous ayons marqué au front les serviteurs de notre Dieu. » Et j'entendis le nombre de ceux qui furent marqués ; cent quarante-quatre mille furent marqués, de toutes les tribus des fils d'Israël : de la tribu de Juda, douze mille ; de la tribu de Ruben, douze mille ; de la tribu de Gad, douze mille ; de la tribu d'Aser, douze mille ; de la tribu de Nephtali, douze mille ; de la tribu de Manassé, douze mille ; de la tribu de Syméon, douze mille ; de la tribu de Lévi, douze mille ; de la tribu d'Issachar, douze mille ; de la tribu de Zabulon, douze mille ; de la tribu de Jo-

char duódecim míllia signáti. Ex tribu Zabulon duódecim míllia signáti. Ex tribu Joseph duódecim míllia signáti. Ex tribu Benjamin duódecim míllia signáti.
Post hæc vidi turbam magnam, quam dinumeráre nemo póterat, ex ómnibus géntibus et tríbubus et pópulis et linguis : stantes ante thronum et in conspéctu Agni, amícti stolis albis, et palmæ in mánibus eórum : et clamábant voce magna, dicéntes : Salus Deo nostro, qui sedet super thronum, et Agno. Et omnes Angeli stabant in circúitu throni et seniórum et quátuor animálium : et cecidérunt in conspéctu throni in fácies suas et adoravérunt Deum, dicéntes : Amen. Benedíctio et cláritas et sapiéntia et gratiárum áctio, honor et virtus et fortitúdo Deo nostro in sæcula sæculórum. Amen.

seph, douze mille ; de la tribu de Benjamin, douze mille. Après cela, je vis une foule immense, que personne ne pouvait dénombrer, de toutes nations, races, peuples et langues, debout devant le Trône et devant l'Agneau, vêtus de robes blanches, des palmes à la main. Et ils criaient d'une voix forte : « Le salut appartient à notre Dieu qui est assis sur le Trône, et à l'Agneau. » Et tous les anges se tenaient autour du Trône, des Vieillards & des quatre Vivants ; et ils se prosternaient devant le Trône la face contre terre, et ils adoraient Dieu, en disant : Amen ! La bénédiction, la gloire, la sagesse, l'action de grâce, l'honneur, la puissance et la force à notre Dieu, pour les siècles des siècles ! Amen !

GRADUEL

IER TON - PSAUME 33, 10-11

Timéte * Dóminum, omnes Sancti ejus : quóniam nihil deest timéntibus eum. – ℣. Inquiréntes autem Dóminum, non defícient omni * bono.

Craignez le Seigneur, vous, tous ses saints : parce que rien ne manque à ceux qui le craignent. – ℣. Aucun bien ne fait défaut à ceux qui cherchent le Seigneur.

ALLELUIA

VIIIEME TON - MATTHIEU 11, 28

Allelúia, allelúia. – ℣. Veníte ad me, omnes qui laborátis et oneráti estis : & ego * refíciam vos.

Alléluia, alléluia. – ℣. Venez à moi, vous tous qui peinez et qui souffrez, & moi je vous soulagerai.

SEQUENCE

Propre de Paris – Texte de Jean-Baptiste de Contes, chanoine de Notre-Dame de Paris, l'an 1660. Traduction : missel de Paris latin—français 1764. Selon la tradition, l'orgue figure les versets impairs

SPONSA Christi, quæ per orbem,
Mílitas Ecclésia,
Prome cantus, & sacrátos
Dic triúmphos cœlitum.

Épouse de Jésus-Christ, Église fidèle qui combattez sur la terre, célébrez par vos cantiques la gloire & les triomphes des Saints qui sont dans le ciel.

Hæc dies cunctis dicáta,
Mixta cœli gáudiis,
Læta currat, & solémni
Pérsonet melódia.

Que ce jour destiné à les honorer tous, soit pour nous un jour de joie : unissons nos voix à celles des esprits célestes ; & que tout retentisse d'une sainte mélodie.

LAVREATVM ducit agmen
Juncta Mater Fílio,
Sola, quæ partu pudórem
Virgo numquam pérdidit.

A la tête de l'armée triomphante des Bienheureux marche à côté de Jésus-Christ cette Mère sainte, qui seule a eu la prérogative de mettre un Fils au monde, sans cesser d'être Vierge.

Mox sequúntur Angelórum
Administri spíritus,
Siderúmque Conditóri
Mille laudes cóncinunt.

Ensuite paraissent les Anges, ces ministres du Seigneur, qui chantent mille cantiques de louanges à la gloire du Créateur de l'univers.

HIS Joánnes, vate major, Præco Christi prævius, Patriárchæ cum Prophétis, Accinunt dulci melo.	*Après eux vient Jean-Baptiste le plus grand des Prophètes. Ce saint Précurseur de Jésus-Christ, les Patriarches, & les Prophètes unissent leurs voix à la céleste harmonie.*
Principies sacri senátus Orbis almi júdices, Sédibus celsis sublímes, Facta pendunt ómnium.	*Ils sont suivis des Apôtres : ces princes du sacré Sénat sont assis sur des trônes, pour juger l'univers.*
PRODIGI vitæ, cruóre, Purpuráti Mártyres, Auspicáti morte vitam, Pace gaudent pérpeti.	*On voit marcher après ces généreux Martyrs, tout couverts du sang qu'ils ont répandu : en perdant une vie passagère, ils sont entrés en possession d'une éternité de bonheur & de paix.*
Turba sacra Confiténtum, Cum Levítis Præsules, Sæculi luxu rejécto, Perfruúntur glória.	*Ils sont accompagnés de ces saints Confesseurs, de ces Evêques, & de ces Lévites, qui n'ayant eu que du mépris pour les vanités du siècle, possèdent une gloire qui n'aura pas de fin.*
POMPA nuptiális, Agno Consecrátæ Virgines, Líliis, rosisque Sponsum Æmulántur prósequi.	*Les Vierges, ces chastes épouses de l'Agneau, portant des lys et des roses, s'empressent d'augmenter le cortège de ce divin époux.*
Omnibus sors hæc beáta, Glóriam Deo dare, Et poténtem confitéri, Terque sanctum dícere.	*Tous n'ont que l'heureuse occupation de louer le Seigneur : leur partage est de chanter les merveilles, la puissance & la sainteté d'un seul Dieu en trois Personnes.*
CŒLITES o vos beáti, Quos Deus felícitat, Súpplicum votis adéste, Et favéte sínguli.	*Heureux habitants du ciel, dont Dieu fait la félicité, recevez nos hommages ; & que chacun de vous nous aide de ses prières auprès du Tout-Puissant.*
Hausta fonte liberáli Dona terris fúndite : Pace nostris in diébus Obtinéte pérfrui.	*Faites couler jusque sur la terre une partie de ces célestes dons que vous puisez dans la source même : obtenez-nous la paix dont nous avons besoin pendant cette vie.*
VT Deo cum sanctitáte Serviámus súbditi, Glóriæ posthac futúri, Quam tenéris, cómpotes. Amen. Alleluia.	*Afin que servant Dieu dans la sainteté, & dans une parfaite soumission, nous ayons un jour une part à la gloire dont vous jouissez dans le ciel. Amen. Alleluia.*

In illo témpore : Videns Jesus turbas, ascéndit in montem, et cum sedísset, accessérunt ad eum discípuli ejus, et apériens os suum, docébat eos, dicens :

Beáti páuperes spíritu : quóniam ipsórum est regnum cælórum.

Beáti mites : quóniam ipsi possidébunt terram.

Beáti, qui lugent : quóniam ipsi consolabúntur.

Beáti, qui esúriunt et sítiunt justítiam : quóniam ipsi saturabúntur.

Beáti misericórdes : quóniam ipsi misericórdiam consequéntur.

Beáti mundo corde : quóniam ipsi Deum vidébunt.

Beáti pacífici : quóniam fílii Dei vocabúntur.

Beáti, qui persecutiónem patiúntur propter justítiam : quóniam ipsórum est regnum cælórum.

Beáti estis, cum maledíxerint vobis, et persecúti vos fúerint, et díxerint omne malum advérsum vos, mentiéntes, propter me : gaudéte, et exultáte, quóniam merces vestra copiósa est in cælis.

En ce temps-là, Jésus, voyant les foules, gravit la montagne. Il s'assit, et ses disciples vinrent à lui. Ouvrant la bouche, les instruisait en disant :

« Heureux les pauvres en esprit, car le Royaume des Cieux est à eux !

Heureux les doux, car ils possèderont la terre.

Heureux les affligés, car ils seront consolés !

Heureux ceux qui ont faim et soif de la Justice, car ils seront rassasiés !

Heureux les miséricordieux, car ils obtiendront miséricorde !

Heureux les cœurs purs, car ils verront Dieu !

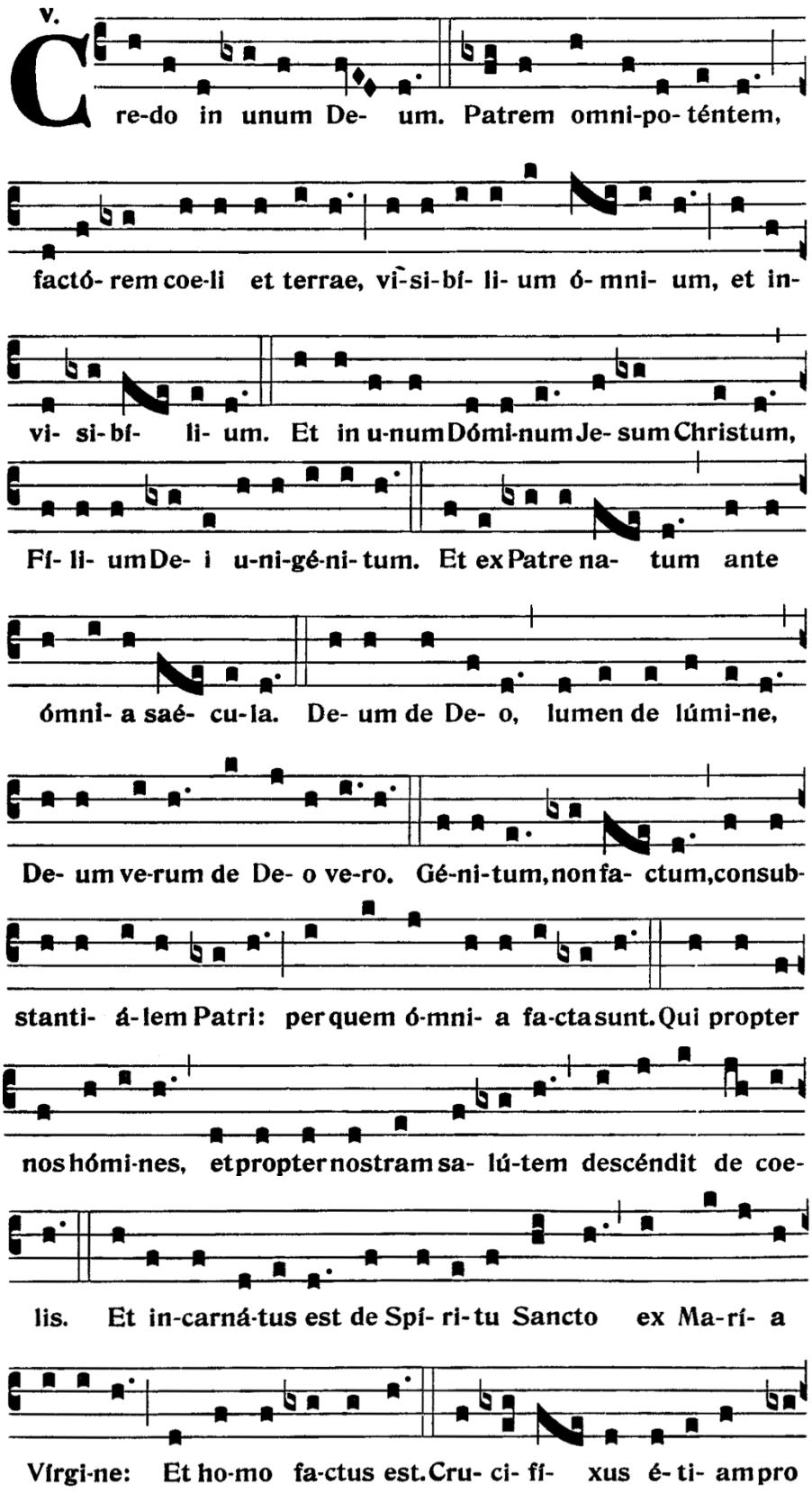
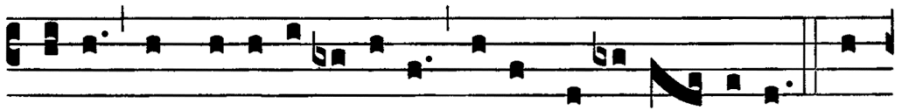
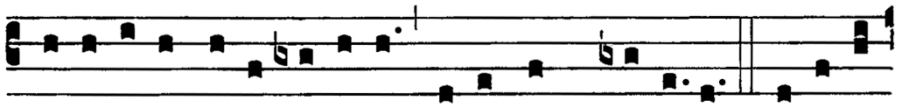
Heureux les pacifiques, car ils seront appelés fils de Dieu !

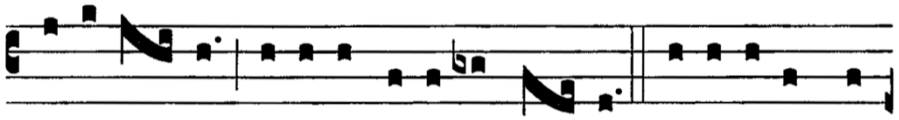
Heureux ceux qui sont persécutés pour la Justice, car le Royaume des Cieux est à eux !

Heureux êtes-vous lorsqu'on vous insulte et qu'on vous persécute, et lorsqu'on dit contre vous toute sorte de mensonge, à cause de moi. Réjouissez-vous, exultez, car votre récompense est grande dans les Cieux ! »

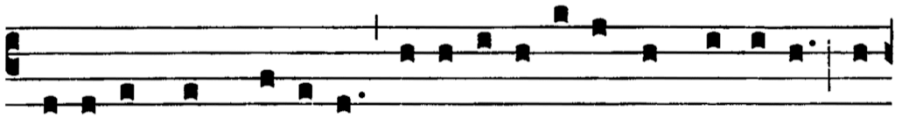
CREDO III

Et incarnatus de la Missa syllabica de Jean de Bournonville (1585 † 1632), maître de chapelle de la Sainte Chapelle de Paris

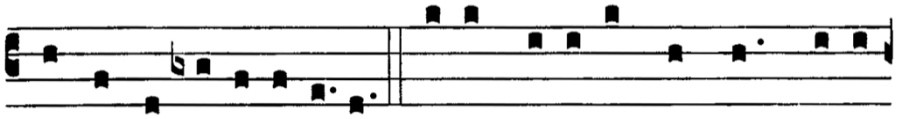
III.

no-bis: sub Pónti- o Pi- lá-to passus, et se-púl- tus est. Et

re-surré-xit tér-ti- a di- e, se-cúndum Scriptú-ras. Et ascén-



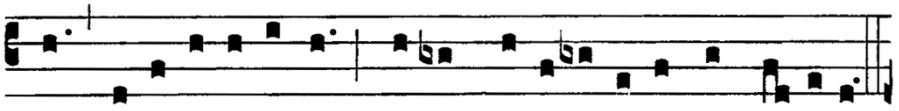
dit in coe- lum: sedet ad déxte-ram Pa- tris. Et í- te-rum ven-



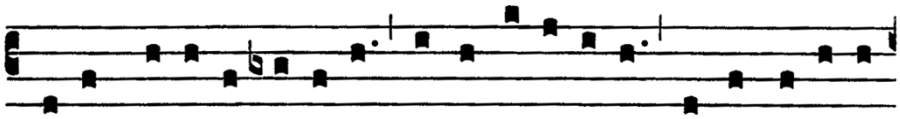
tú-rus est cum gló-ri- a ju-di-cá-re vi-vos, et mór-tu-os: cu-



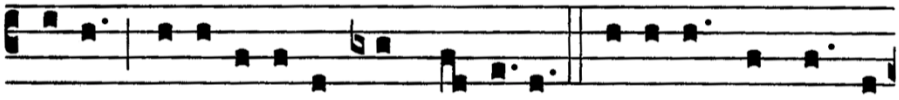
jus re-gni non e-rit fi-nis. Et in Spí- ri-tum San-ctum, Dómi-



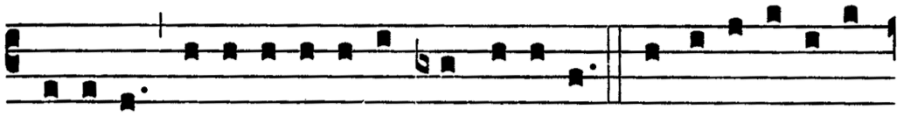
num, et vi-vi- fi-cántem: qui ex Patre Fi- li- ó-que pro-cé-dit.



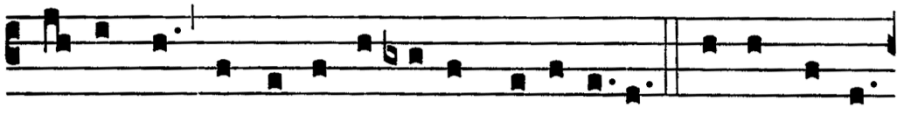
Qui cum Patre et Fí- li- o si-mul ad-o-rá-tur, et conglori- fi-

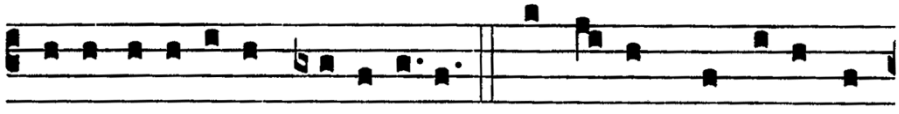
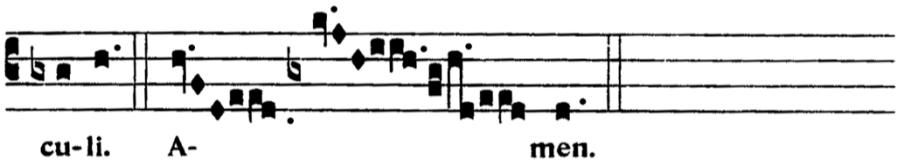


cá-tur: qui lo-cú-tus est per Prophé-tas. Et unam sanctam ca-



thó- li-cam et a-postó-li-cam Ecclé-si- am. Confí- te- or unum



bap-tísma in re-mis-si- ónem pecca-tó-rum. Et exspécto

re-surrecti- ó-nem mortu- ó-rum. Et vi- tam ven-tú-ri saé-

OFFERTOIRE

℣. Dóminus vóbiscum.
℟. **Et cum Spíritu tuo.**

℣. Orémus.

Répons du Propre **IER TON –** SAGESSE 3, 1-3

Justórum *ánimæ in manu Dei sunt, & non tanget illos torméntum malítiæ : visi sunt óculis insipiéntium mori : illi autem sunt in pace, alleluia.

Demande-moi, & je te donnerai les nations en héritage, & ton domaine s'étendra jusqu'aux extrémités de la terre.

Laudáte Dóminum - Psaume CXVI du IInd ton – Henri de Villiers

℟. **Laudáte Dóminum omnes gentes : Laudáte eum, omnes pópuli :**

℟. ***Louez le Seigneur toutes les nations, louez-le tous les peuples.***

℣. Quóniam confirmáta est super nos misericórdia ejus : et véritas Dómini manet in ætérnum.

℣. *Parce que sa miséricorde a été confirmée envers nous, et la vérité du Seigneur demeure à jamais.*

℣. Glória Patri, glória Fílio, glória Spirítui Sancto.

℣. *Gloire au Père, gloire au Fils, gloire au Saint-Esprit.*

℣. Sicut erat in princípio, & nunc, & semper, & in sæcula sæculórum. Amen.

℣. *Comme il était au commencement, & maintenant, & toujours, & dans les siècles des siècles. Ainsi soit-il.*

SECRETE

Múnera tibi, Dómine, nostræ devotiónis offérimus : quæ & pro cunctórum tibi grata sint honóre justórum, & nobis salutária, te miseránte, reddántur. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit & regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, …

Nous te présentons, Seigneur, nos pieuses offrandes : puissent-elles t'être agréables pour l'honneur qu'elle rendent à tes Saints, et devenir, pour nous, une source de salut, grâce à ta bonté. Par notre Seigneur Jésus-Christ, ton Fils, qui avec toi vit & règne en l'unité du Saint Esprit, Dieu…

PREFACE DES SAINTS
Au propre de l'archidiocèse de Paris.

℣. PER ómnia sæcula sæculórum.
℟. **Amen**.

℣. Dóminus vobíscum.
℟. **Et cum Spíritu tuo.**

℣. Sursum corda.
℟. **Habémus ad Dóminum**.

℣. Grátias agámus Dómino Deo nostro.
℟. **Dignum et justum est**.

VERE dignum et justum est, æquum et salutáre nos tibi semper et ubíque grátias ágere, Dómine sancte, Pater omnípotens, ætérne Deus :

Qui glorificáris in concílio Sanctórum, et eórum coronándo mérita, corónas dona tua : Qui nobis in eórum præbes, et conversatióne exémplum, et communióne consórtium et intercessióne subsídium : ut tantam habéntes impósitam nubem téstium, per patiéntiam currámus ad propósitum nobis certámen, et cum eis percipiámus immarcescíbilem glóriæ corónam : per Jesum Christum Dóminum nostrum, cujus sánguine ministrátur nobis intróitus in ætérnum regnum.

Per quem majestátem tuam treméntes adórant Angeli et omnes Spirítuum cæléstium chori sócia exsultatióne concélebrant. Cum quibus et nostras voces ut admítti júbeas deprecámur, súpplici confessióne dicéntes :

℣. *... pour tous les siècles des siècles.*
℟. ***Amen.***

℣. *Le Seigneur soit avec vous.*
℟. ***Et avec ton esprit.***

℣. *Élevons nos cœurs.*
℟. ***Nous les avons vers le Seigneur.***

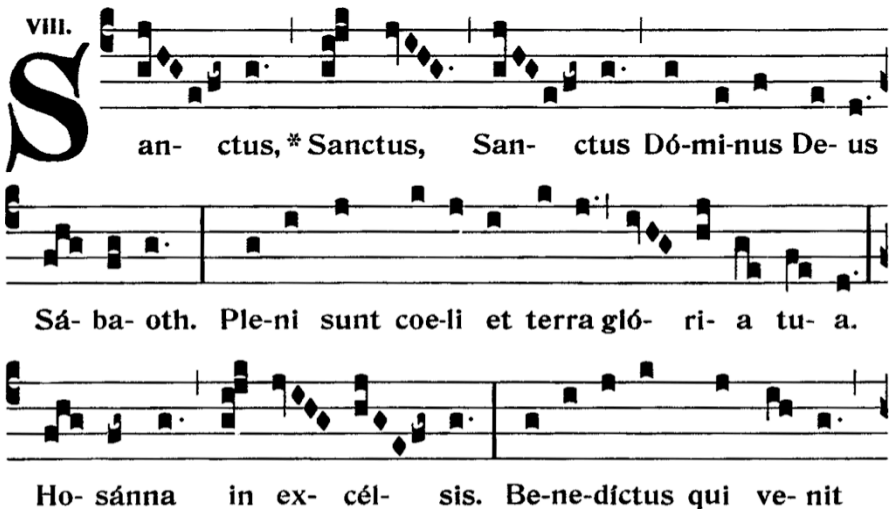
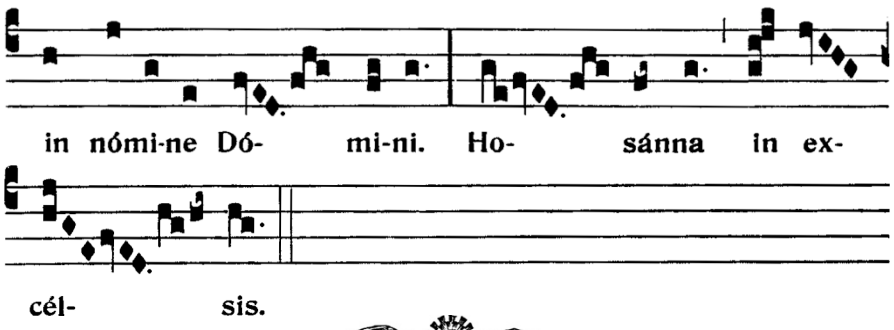
℣. *Rendons grâce au Seigneur notre Dieu.*
℟. ***Cela est digne et juste.***

Vraiment il est digne et juste, c'est notre devoir et c'est notre salut, de te rendre grâces, toujours et en tout lieu, à toi, Seigneur saint, Père tout-puissant, Dieu éternel.

Car tu es glorifié dans l'assemblée des saints, & lorsque tu couronnes leurs mérites, tu couronnes tes propres dons. Dans leur vie, tu nous procures un modèle, dans la communion avec eux, une famille, et dans leur intercession, un appui ; afin que, soutenus par cette foule immense de témoins, nous courions jusqu'au bout l'épreuve qui nous est proposée et recevions avec eux l'immarcescible couronne de gloire, par Jésus-Christ, notre Seigneur, dont le sang nous procure l'entrée au Royaume éternel.

C'est par lui que les Anges en tremblant t'adorent et que tous les chœurs des esprits célestes te chantent dans une commune exultation. Daigne permettre que, dans une profonde adoration, nous unissions nos voix aux leurs pour chanter :

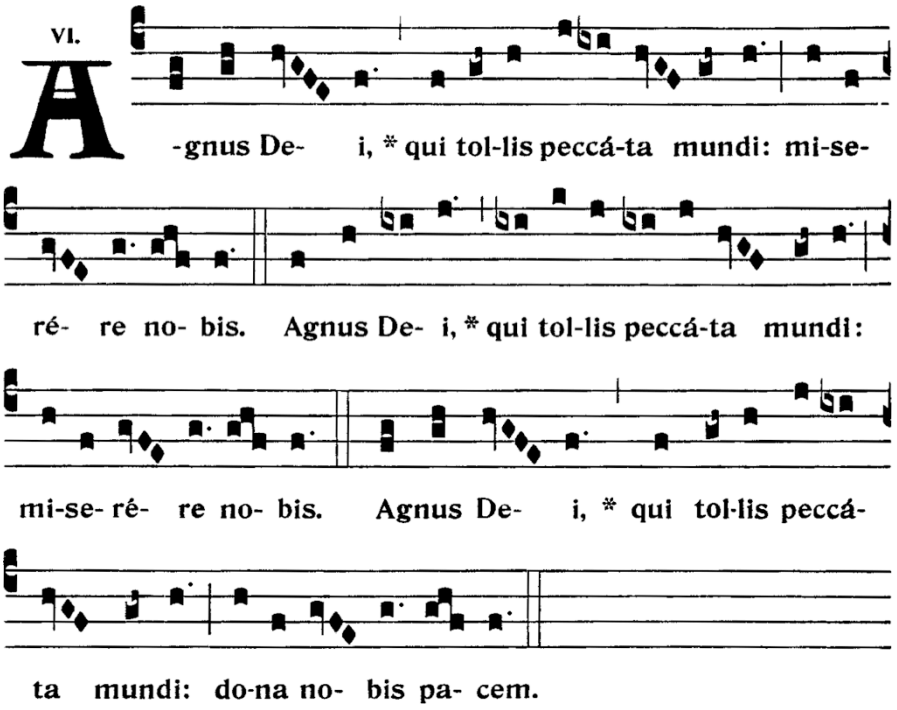
SANCTVS IV



APRES LA CONSECRATION

O salutaris d'après Alexander Kastorsky (1901) – adaptation Henri de Villiers

O Salutáris Hóstia, Quæ cœli pandis óstium : Bella premunt hostília ; Da robur, fer auxílium.	*Ô victime salutaire,* *Qui nous ouvre la porte du ciel,* *L'ennemi nous livre combat,* *Donne-nous puissance, porte-nous secours.*
O vere digna Hostia, Spes única fidélium : In te confídit Fráncia ; Da pacem, serva lílium.	*Ô vraiment digne Hostie* *Unique espoir des fidèles,* *En toi se confie la France,* *Donne-lui la paix, conserve le lys.*
Uni trinóque Dómino Sit sempitérna glória : Qui vitam sine término Nobis donet in pátria. Amen.	*Au Seigneur un et trine* *Soit la gloire sempiternelle ;* *Qu'il nous donne dans la patrie* *La vie qui n'a pas de terme. Amen.*

AGNUS DEI IV

COMMUNION

La prière du bon larron en croix & les béatitudes – tradition russe, chant de Kiev, VI^{ème} ton (Luc 23, 42 & Matthieu 5, 3-12)

In regnum tuum,	*En ton royaume,*
Meménto nobis, Dómine, dum veneris in regnum tuum.	***Souviens-toi de nous Seigneur, quand tu entreras en possession de ton Royaume.***
Beáti páuperes spíritu : quóniam ipsórum est regnum cœlórum.	*Bienheureux les pauvres en esprit, parce que le royaume des cieux est à eux.*
Beáti mites : quóniam ipsi possidébunt terræ.	*Bienheureux les doux : parce qu'ils possèderont la terre.*
Beáti, qui lugent : quóniam ipsi consolabúntur.	*Bienheureux ceux qui pleurent, parce qu'ils seront consolés.*
Beáti, qui esúriunt & sítiunt justítiam : quóniam ipsi saturabúntur.	*Bienheureux ceux qui sont affamés & altérés de la justice, parce qu'ils seront rassasiés.*
Beáti misericórdes : quóniam ipsi misericórdiam consequéntur.	*Bienheureux les miséricordieux, parce qu'ils obtiendront eux-mêmes miséricorde.*
Beáti mundo corde : quóniam ipsi Deum vidébunt.	*Bienheureux ceux qui ont le cœur pur, parce qu'ils verront Dieu.*
Beáti pacífici : quóniam fílii Dei vocabúntur.	*Bienheureux les pacifiques, parce qu'ils seront appelés fils de Dieu.*
Beáti, qui persecutiónem patiúntur propter justítiam : quóniam ipsórum est regnum cœlórum.	*Bienheureux ceux qui souffrent persécution à cause de la justice, parce que le royaume des cieux est à eux.*
Beáti estis, cum maledíxerint vobis, & persecúti vos fúerint, & díxerint omne malum advérsum vos, mentiéntes, proter me.	*Bienheureux serez-vous, quand on vous maudira & qu'on vous persécutera, & qu'on dira faussement toute sorte de mal contre vous à cause de moi.*
Gaudéte & exsultáte, quóniam merces vestra copiósa est in cœlis.	*Réjouissez-vous & tressaillez de joie, parce que votre récompense sera grande dans les cieux.*
Meménto nobis, Dómine, dum venéris in regnum tuum.	*Souviens-toi de nous, Seigneur, quand tu entreras en possession de ton royaume.*
Meménto nobis, Magíster, dum venéris in regnum tuum.	*Souviens-toi de nous, Maître, quand tu entreras en possession de ton royaume.*
Meménto nobis, Sancte, dum venéris in regnum tuum.	*Souviens-toi de nous, Saint, quand tu entreras en possession de ton royaume.*

Antienne du Propre **I^{ER} TON -** MATTHIEU 5, 8-10

Beáti mundo corde, quóniam ipsi Deum vidébunt : beáti pacífici, quóniam fílii Dei vocabúntur : beáti, qui persecutiónem patiúntur propter justítiam, quóniam ipsórum est regnum cælórum.	*Bienheureux les cœurs purs, car ils verront Dieu ; bienheureux les pacifiques, car ils seront appelés fils de Dieu ; bienheureux ceux qui souffrent persécution pour la justice, car le Royaume des cieux est à eux.*

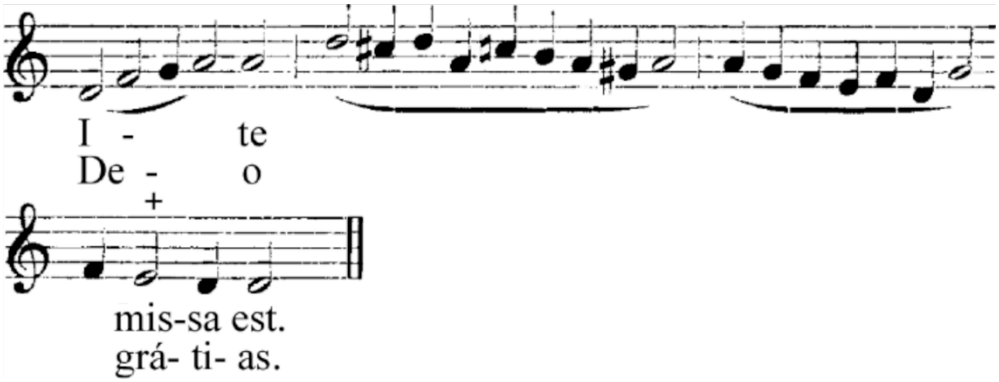
POSTCOMMUNION

℣. Dóminus vobíscum.
℟. **Et cum Spíritu tuo.**

Orémus. – Da, quæsumus, Dómine, fidélibus pópulis ómnium Sanctórum semper veneratióne, lætári : & eórum perpétua supplicatióne muníri. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit & regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

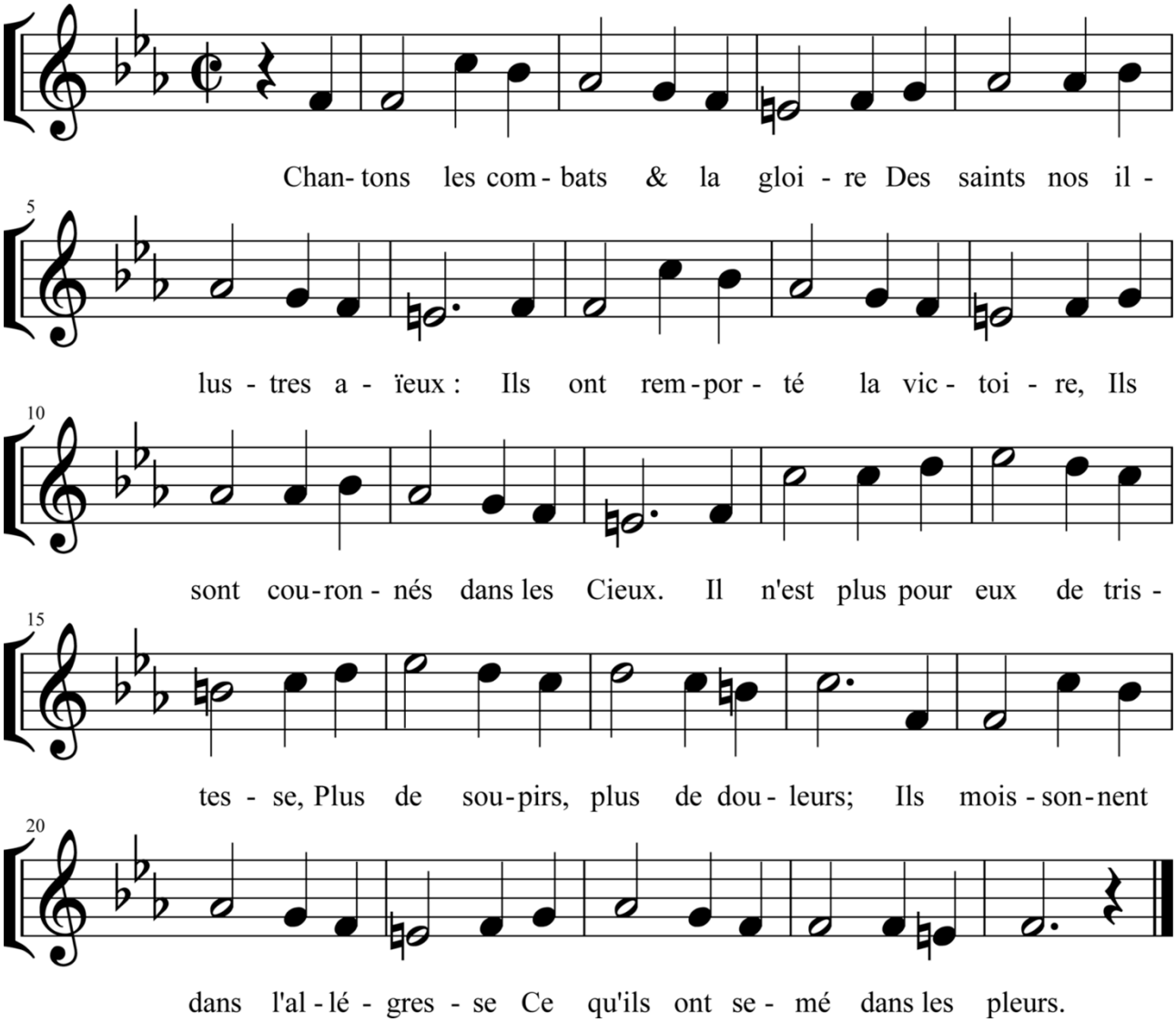
Prions. *– Nous te demandons, Seigneur, d'accorder à tes fidèles de trouver toujours leur joie dans la vénération de tous les Saints & d'être assurés de leur constante intercession. Par notre Seigneur Jésus-Christ, ton Fils, qui avec toi vit & règne avec toi en l'unité du Saint Esprit, Dieu pour tous les siècles des siècles.*

℟. **Amen.**

ITE MISSA EST & BENEDICTION

AU DERNIER ÉVANGILE

SALVE REGINA

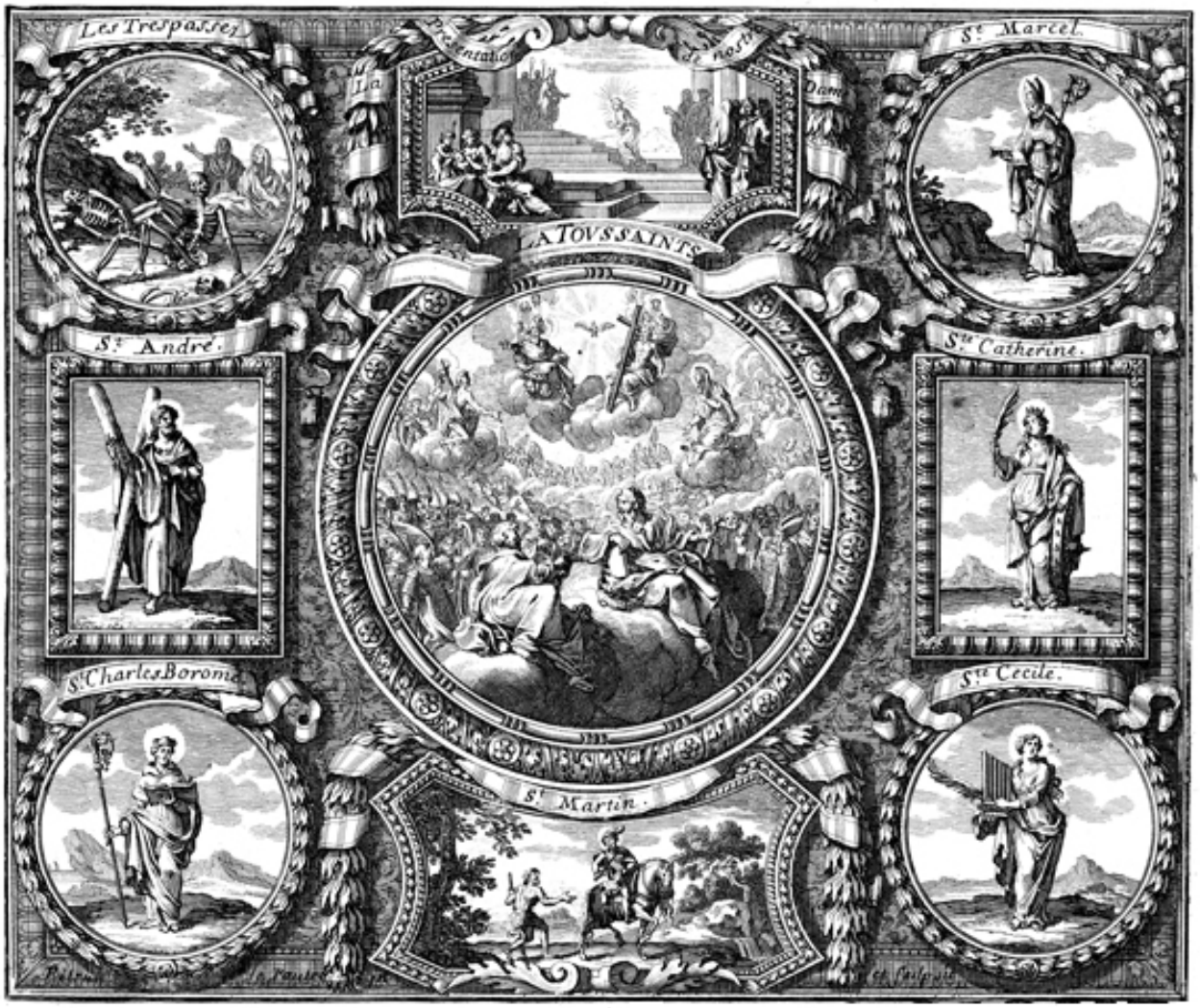
PROCESSION DE SORTIE

Chantons les combats – texte de l'Abbé Jean-Baptiste Marduel (1763 † 1848), vicaire de Saint-Roch, chanoine des cathédrales de Lyon & de Paris (in *Nouveau Recueil de cantiques sur les principales vérités de la foi et de la morale à l'usage du diocèse de Lyon*, 1805) – musique : Henri Adam de Villiers

1. Là, d'une splendeur éternelle
Brillent les Martyrs triomphants,
Et dans une gloire immortelle
Règnent les Confesseurs constants.
Les Vierges offrent leurs couronnes,
Les Epoux leur fidélité,
Le riche montre ses aumônes,
Et le pauvre sa piété.

2. Là, d'une charité parfaite,
Tous les Bienheureux sont unis ;
De cette paisible retraite
Tous les envieux sont bannis.
Il n'est plus de sollicitude
Qui trouble leur félicité ;
Ils sont dans une quiétude
Qui remplira l'éternité.

3. Grands saints, vous êtes nos modèles
Nous serons vos imitateurs ;
Nous voulons vous être fidèles,
Daignez être nos protecteurs.
Puissions-nous, marchant sur vos traces,
Etre toujours à Dieu soumis !
Sollicitez pour nous ses grâces
Puisque vous êtes ses amis.

4. Vous habitez votre Patrie,
Et nous errons comme étrangers,
Votre sort est digne d'envie,
Et le nôtre plein de dangers.
Vous fûtes tous ce que nous sommes,
Au mal exposés comme nous ;
Demandez au Sauveur des hommes,
Qu'un jour nous régnions avec vous.



MARDI 1ER NOVEMBRE
FETE DE LA TOUSSAINT
17h45 : secondes vêpres, salut du Très-Saint Sacrement et vêpres des morts

MERCREDI 2 NOVEMBRE
COMMEMORAISON DE TOUS LES FIDELES DEFUNTS
19h : grand'messe de Requiem

DIMANCHE 20 NOVEMBRE
FETE DE SAINT EUGENE, EVEQUE & MARTYR
11h : messe solennelle
Messe à deux chœurs « Decantabat populus » de Giovanni Croce (1557 † 1609), maître de chapelle de Saint-Marc de Venise